

**SCHAEFFLER**

Scoperto l'errore nei dati di consegna 1-1 DE 91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BAEX
Bolla Consegna / Lieferschein

198647

Nr. bolla con- segna/colli	Nr. spez. consegna/colli	Getrag Versand
32176413	49107808	2018-03-20
024466	91000733	1
AG/HZA-SOI		

Indirizzo sped. / Versandadresse

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BAI. + P. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

POSTO SCARIC: 14248

normal / LKW

EXW NÜRNBERG

No. inv. Fm-R	Nr. art. Spediz. Getrag / Vm-R	Nr. art. (M) Spediz. Nr. inv. (M) / Spediz. (M)	Descriz. / Menge	Indirizzo / Note
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU			
*****	Numero d'ordine	0199662		
	Bolla	32176413		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550003885702		
	Vostro riferimento	413		
	Dati supplementari	20170831		
0010	Nr-art-clie	9009066775		
		084681004-4062-10		
	084-581-004	F-229082.X-HLA/0-5#W		
		COM-Code DI		
	Paese origine GERMANIA			
	Charge	0028942395	di cui	1344# 960463996 001
	Charge	0028942395	di cui	1344# 960464166 002
	Charge	0028942395	di cui	1344# 960464307 003
Lista	imballi del DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti	
	3 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,			
	Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38			
	3 Flachpalette P-26-SGPI 800X600 XL60,			
	schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, -SI			
720	Verpackungshlse P-42-GR3-225X 51X49-30-A		Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno	
	51X49X225, Polyethylen, 20-42-91-90			
24	KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau-			
	400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90			
Lista	pacchi per spediz.:		"Pacchetto con ispezione verifica sulla qualità e quantità"	
MW PAL	Nr.pacchi/Index kolli		Peschl. tara Nr.espresso	
	806 X 606 X 720 mm			
	49107808-001 960463996		126,5 38,1 340476439604639969	
	49107808-002 960464166		126,5 38,1 340476439604641665	
	49107808-003 960464307		126,0 38,6 340476439604643072	
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:55



FAG

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestrasse 1-3, DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA

EX

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolle cons. Lieferungsbef.	Num. ordine Bestellungs-Nr.	Data/Giorno Versandtag
32176413	49107808	2018-03-20
Codice Werkstatt	Codice interno Lieferanten-Nr.	Foglio Seite
024466	91000733	2
Via di Uffici/Präsenz	Tel. nr. Faxnr.	
AG/HZA-SOI		

Indirizzo spediz. / Versandanrede

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Contra. di vendita / Liefervertrag

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Empl. trasporto / Packabmessungen

Destinazione - zum / Bestimmungsort - Platz

EXW

NÜRNBERG

Qty. per
Pcs./Stk.No. ord. / Sch.Nr.
Codice / Ver.Nr.Quantità / Packmenge
Bestellungs-Nr. / Schlüsselnummer

Quantità / Menge

Volume / Kubikmeter

Somma per spediz. 49107808 3 colli

378,0 115,8

1,055 cbm

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP32176413

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.FRANZOSI + CO. S.r.l.
Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)

23 MAR 2018

Ufficio Spedizioni

Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:55



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-002261 vom 20.03.2018



18-002261

Ludwigsburg, 20.03.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 23.03.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 20.03.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	32137032-32146457-32165839	3	COLLI	Getriebeteile	7.077	
2	32146483-32171402	3	COLLI			
3	32176125	1	COLLI			
4	32176140	1	COLLI			
5	32176175	2	COLLI			
6	32176224	5	COLLI			
7	32176247	3	COLLI			
8	32176309	5	COLLI			
9	32176326	4	COLLI			
10	32176337	1	COLLI			
11	32176366	2	COLLI			
12	32176413	3	COLLI			
13	32176480	2	COLLI			
14	32176497	1	COLLI			
15	32178179	10	COLLI			
16	32180209	1	COLLI			
Summe: Total		47,00	COLLI		7.077,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km KUEHN + NAGEL Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) 23 MAR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Anhängers Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604